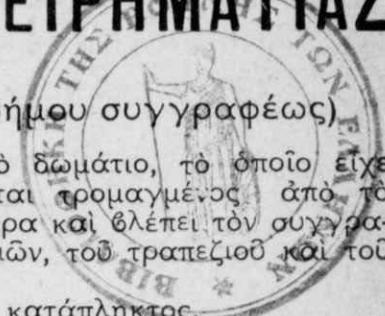


Η ΠΟΛΥΚΥΜΑΝΤΗ ΖΩΗ ΕΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΟΓΡΑΦΟΥ

Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΔΟΥΜΑΣ ΠΑΤΗΡ, ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ



(Άπό τὴν τελευταία βιογραφία τοῦ διασήμου συγγραφέως)

MΙΑ μέρα, στά 1846, δυούς ντέ Μονπανσιέ, ένας άπό τους κοσμικώτερους παρισινούς τύπους και μέγας προστάτης τῶν γραμμάτων και τῶν τεχνῶν, ρώτησε τὸν Ἀλέξανδρο Δουμᾶ - πατέρα, δόποιος βρισκόταν τὴν ἐποχὴ ἔκεινη, στὸ ἀπόγειο τῆς δόξης του, γιατὶ ἀνέθαζε τὰ ιστορικά του δράματα σὲ δευτερεύοντα θέατρα.

— 'Απλούστατα, γιατί δὲν έχω δικό μου θέατρο! ἀποκρίθηκε
ὁ ἄγαθὸς γίγας.

—Μά, μπορώ νὰ σᾶς κάνω ἔνα θέατρο! εἶπε τότε ἀφελέστα-
τα ὁ δούξ ντὲ Μονπανσιέ.
Και ἔξετέλεσε τὴν ὑπόσχεσί του. Ἀγόρασε ἔνα παληὸ μέγα-
ρο — τὰ οἰκονομικά του μέσα τοῦ ἐπέτρεπαν νὰ πραγματοποιῆ-
κάθε ἴδιοτροπία του, — τὸ γκρέμισε κ' ἔχτισε, στὴν θέσι αὐτήν,
ἔνα θέατρο μὲ πέντε πατώματα καὶ δύο χιλιάδες θέσεις, κάτι τὸ
καταπληκτικὸ δηλαδὴ γιὰ κείνη τὴν ἐποχή. Ἡ συνολικὴ δαπά-
νη, ὑπερέβη τὸ ἔναμισυ ἑκατομμύριο χρυσῶν φράγκων.

Η πρώτη παράστασις τού «Ιστορικού Θεάτρου», τού διποίου γενικού διευθυντής ήταν φυσικά δ Νουμᾶς, έδόθη στις 20 Φεβρουαρίου, μὲ τὴν «Βασιλισσα Μαργκό», ἔνα πολύπρακτο καὶ... πολύνεκρο δράμα τοῦ ίδιου τοῦ ἐπιχειρηματίου. Η πρεμιέρα αὐτὴ ἔθεωρήθη γεγονός. Ἀπὸ τὴν παραμονή, ἑκατοντάδες Παρισινῶν εἶχαν κατασκηνώσει ἔξω ἀπὸ τὸ θέατρο, γιὰ νὰ προλάβουν νὰ πάρουν εἰσιτήρια, μόλις θ' ἀνοιγε τὸ ταμεῖο. Καὶ ἡ ἐπιτυχία τῆς παραστάσεως αὐτῆς ὑπερέβη καὶ τὶς πιὸ αἰσιόδοξες προσδοκίες. Η ἀλήθεια εἶνε ὅτι δ Νουμᾶς ἔφρόντισε νὰ εἴνε ὅλα πλούσια καὶ μεγαλοπρεπῆ. Τὰ μόνο ποὺ δὲν κατώρθωσε ήταν νὰ τελειώσῃ ἡ παράστασις τὴν κανονικὴ ὥρα. Τὸ ἔργυ ἄρχισε στὶς 9 τὸ βράδυ καὶ ἡ αὐλαία ἔπεσε στὶς 4 τὸ πρωί!

Σύμφωνα μὲ τὸ πρόγυραμμα, ποὺ κατέστρωσαν δ δούξ ντὲ Μονπανσιέ καὶ δ Δουμᾶς, τὸ θέατρο αὐτὸ εἶχεν ἀποκλειστικό σκοπὸ νὰ διδάξῃ στοὺς Γάλλους τὴν ἴστορία τουῦ ἔθνους των, δραματοποιημένη. Κατὰ τὸ διάστημα τῶν δύο πρωτῶν ἐτῶν, ἐπαίχθησαν πολλὰ ἔργα, ἴστορικοῦ πάντοτε περιεχομένου. Ἐννοεῖται, ὅτι ἐκεῖνυ ποὺ ἐσημείωσαν τὴν μεγαλυτέρα ἐπιτυχία ἥσαν τὰ δράματα τοῦ δημοφιλοῦς Δουμᾶ.

Τὸν πρῶτο χρόνο, ἡ εἰσπράξεις τοῦ «Ιστορικοῦ Θεάτρου» ἀνήλθαν στὸ σεβαστὸ ποσὸν τῶν 700.000 φράγκων. Οἱ διευθυντὴς τῆς ἐπιχειρήσεως ἀκτινοβούλοσε ἀπὸ τὴν χαρά του. Δὲν τοῦ ἔμενε ἡ παραμικρὰ ἀμφιβολία ὅτι τα δώρατο αὐτὸ δύνειρο θὰ διαρκοῦσε ἐπ' ἄπειρον. Καὶ διαρκῶς ἔστεις γιὰ τὴν ἑκπρόσωπη ἐμφάνιση εεθέωνε κυριολεκτικῶς τοὺς ἥθενεῖς, ὅμως, δὲν παραπονιότανε, πλήρωνε καλὰ καὶ ἀφ' ἔτερου του, μὲ τὴν ἀδιάπτωτη εὐθυμία

Τὴν ἐποχὴν ἔκεινην, ὁ Δουμᾶς κατελήφθη καὶ ἀπὸ τὴν μανίας τῆς σκηνοθεσίας. Δὲν περνοῦσε μέρα ποὺ νὰ μὴ μετατρέψῃ τὴν ἐσωτερικὴν διαρρύθμισι τοῦ σπιτιοῦ του, τοῦ μεγάρου του γιὰ τὴν ἀκρίβεια, ποὺ εἶχε ἀγοράσει στὸ Μαρλύ. Καὶ ὅταν θαρέθηκε πειὰ νὰ μετακινῇ τὰ δικά του ἔπιπλα, ἐπέδραμε στὰ σπίτια τῶν φίλων του, τοὺς ὁποίους ὑποχρέωντε — καὶ, συχνά, διὰ τῆς βίας — ν' ἀκολουθοῦν τὶς σοφὲς σκηνοθετικὲς δόηγίες του.

Μιά νύχτα, μετά τὸ τέλος τῆς παραστάσεως, ὁ Δουμᾶς θρέθηκε νὰ πάη σπίτι του. Και παρεκάλεσε τὸν Στέφανο Μελέγκ, τὸν διάσημο ἡθοποιὸ καὶ πρωταγωνιστὴ τοῦ «Ιστορικοῦ Θεάτρου» νὰ τὸν φιλοξενήσῃ. Ὁ Μελέγκ δὲν ἔφερε, φυσικά, καμμιὰ ἀντίρρησι. Μὲ τὴν διαφορά ὅτι δὲν ἄργησε νὰ μετανοήσῃ γιὰ τὴν προθυμία του... Θὰ ἥτων ἡ ὥρα 4 τὸ πρωί, δταν ἔπεισε νὰ κοιμηθῇ. Μόλις ὅμως ἀρχισε γὰ τὸν παίρην ὁ Ὀπνος, ἀκουσε



•Ο •Αλέξανδρος Δουμᾶς, πατήρ.

τὰ διέθετε γιὰ τὴν πληρωμὴ ἄλλων χρεῶν

Μιά μέρα, ό μεγάλος συγγραφέας άναγκάστηκε νὰ γράψῃ στὸν Ζιραρντέν, τὸν διευθυντὴν τοῦ «Τύπου» καὶ ἀσπονδο ἔχθρο του, ὕστερ' ἀπὸ μιὰ φιλολογικὴ δίκη, γιὰ νὰ τοῦ ζητήσῃ 250 φράγκα δανεικά, ἐπικαλούμενος τὴν παληὰ φιλία καὶ συνεργασία των. 'Αλλ' δ Ζιραρντέν ἀπήντησε ἀρνητικὰ στὴν πιράκλησι αὐτὴν τοῦ Δουμᾶ.

Στὸ μεταξύ, ὁ Μακέ, γραμματεὺς τοῦ Δουμᾶ — καὶ μοναδικὸς ἴσως συγγραφεὺς πολλῶν μυθιστορημάτων ποὺ φέρουν μονάχα τ' ὄνομα τοῦ Δουμᾶ, — ἔστελνε ἀλλεπάλληλα γράμματα στὸν «έργοδότη» του, ζητῶντας χίλια φράγκα. Ὁ συγγραφεὺς τῶν «Τριῶν Σωματοφυλάκων» ἔχασε μιὰ μέρα τὴν ὑπομονή του καὶ πλήρωσε τὸν συνεργάτη του μὲ τὴν ἔξης ἀπάντησι:

«Μὲ μεγάλο κόπτο κατώθισσα νὰ ἐξοικονομήσω 600 φράγκα, ποὺ ἀποτελοῦν σίμερα δῆλη τὴν περιουσία μου. Ἐχω δῆλη τὴν καὶ θέλησι νὰ σὲ βοηθήσω. Ἀπέδειξα ὡς τώρα δτὶ μποφῶ νὰ κάνω θαύματα. Ὁμολογῶ, δημως, δτὶ μοὺ εἶνε ἐντελῶς ἀδύνατο ἀπὸ τὰ 600 φράγκα ποὺ ἔχω νὰ σου δώσω τὰ 1000 ποὺ μοὺ ζητᾶς...»

*Καὶ ὁ ταλαίπωρος ὁ Δουμᾶς ὑπέγραφε διαρκῶς γραμμάτια,
γιὰ νὰ παρηγορήσῃ τοὺς δανειστάς του, ἀφοῦ δὲν εἶχε χρήματα.
(Συνέγεια στὴν αελίδα 45)*

ΤΡΕΛΛΕΣ ΚΑΙ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΟ ΡΕΚΟΡ!..

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 23)

γιατί, ἀλλοιῶς θά ήταν υποχρεωμένους νὰ πληρώσῃ μιὰ κολοσσαῖα χρηματικὴ ρήτρα, πολὺ πιὸ μεγάλη ἀπὸ τὰ λύτρα ποὺ τοῦ ἔπιούσαν οἱ... γκάγκστερς γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσι τῆς ἀρραβωνιαστικῆς του. "Ελαύθε λοιπὸν μέρος στὴν πυγμαχία καὶ ὅπως ήταν ἐπόμενο, νικήθηκε στὸν τέταρτο γύρο ἀπὸ τὸν ἀντίπαλο του. Μπορεῖτε δῆμως νὰ φαντασθῆτε τὴν ἔκπληξη του, ὅταν κατεβαίνοντας ἀπὸ τὸ «ρίνγκ» βρέθηκε μπροστὰ στὴν ἀρραβωνιαστικά του! Τί εἶχε συμβῇ λοιπόν; Ἐπρόκειτο ἀρά γε γιὰ καμπία φάρσα; Κάθε ἄλλο! Ἡ ἀρραβωνιαστικά του ἀπλούστατα εἶχε κατορθώσει νὰ δρυπετεύσῃ... Μὲ ἄλλα λόγια οἱ ίδιοι οἱ εὖνένοχοι τοῦ "Ερκινς, ὅταν ἐθεώρησαν ὅτι εἶχε ἔρθει ἡ κατάληξη στιγμή, τὴν εἶχαν ἐγκαταλείψει μόνη ἀκριβῶς γιὰ νὰ δραπετεύσῃ!..."

Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο εἶχαν τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ δὲν θύει συνέπειες κι' ὅτι τὸ κόλπο τους θὰ παρέμενε ἀνεξχνίαστο. Μὰ εἶχαν λογαριάσει χωρὶς τὸ πεῖσμα τοῦ "Αγγλου Κρός. "Ο ἄτυχος πυγμάχος κατώρθωσε ν' ἀνακαλύψῃ, υστερ' ἀπὸ μακροχρόνιες ἔρευνες ἔκείνους ποὺ εἶχαν ἀπαγάγει τὴν ἀρραβωνιαστικά του καὶ ν' ἀποκαλύψῃ ἔτοι ὅτι ὁ σκοπός τους δὲν ήταν ἡ εἰσπραξὶς τῶν λύτρων, ἀλλὰ ἡ ἀποτυχία του στὸ ματς.

"Ο "Ερκιν λοιπὸν συνελήφθη καὶ τὸ ἀθλητικὸν αὐτὸν σκάνδαλο προξένησε κατάπληξη στὴν Ἀμερικὴ κι' ἀναστάτωσε τοὺς κύκλους τῶν φιλάθλων.

"Ἐτοι δὲ "Ερκινς ἔμεινε ὡς ὁ χαρακτηριστικὸς τύπος τοῦ ἀποτελόνος ἀθλητοῦ καὶ σήμερα ἀκόμη δὲν οἱ δημοσιογράφοι θέλουν τὸ ποὺ γιὰ ἔναν ἀθλητὴ ὅτι δὲν εἶνε εὔθυς, τὸν λένε «Ερκινς»!

Σὲ τέτοιες τρέλλες καὶ σὲ τέτοια ἐγκλήματα ὀδηγεῖ ἡ παθολογικὴ μανία τοῦ ρεκόρ ποὺ θασιλεύει στὴν ἐποχή μας.

ΑΝΤΡΕ ΣΑΡΙΑΝΤΙΕ

ΕΝΑΣ ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΘΑΝΑΤΟΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 20)

— Κύριοι, ὅτι ἀκούσθηκε μέσα σ' αὐτὸν τὸ ἔργαστήριο, θύμεινη κρυφό. "Εγὼ κι' ὁ Ιπρίολευ σας δινουμε τὸν λόγο τῆς τιμῆς μας. Μὰ πρέπει νὰ σας ἔξηγήσω ὅτι αναγκάσθηκα νὰ καταφύγω σ' αὐτὸν τὸ τέχνασμα για ν' ἀνακαλύψω τὸν δολοφόνο τοῦ φίλου μου Χάμιλτων. Καθὼς βλέπετε,, ἡ διαισθησί μου δὲν μὲ γέλεσε. Κάτι μοῦ ἔλεγε πῶς ἔνας ἀπὸ εσάς τους τεσσερες ήταν ὁ δολοφόνος. Καὶ τώρα θέλω νὰ σας καθησυχάσω καὶ νὰ σας ἔξηγήσω ὅτι ἡ κρυσταλλινες σφαιρες ποὺ εσπασαν, δὲν είχαν μέοα Ούρανίτη!..."

'Ο ραδιολόγος Σπένσερ τινάχτηκε ξαφνικὰ ὅρθιως καὶ ξέσπασε ἀπότομα σ' ἔνα σαρδώνειο γέλιο.

— Ναι!... φώναξε. "Εγὼ σκότωσα τὸν Χάμιλτων... Καὶ τώρα δὲν ἔχω νὰ κάνω τίποτε ἄλλο πικρὰ μονάχα αὐτό.

Κ' εδώσε μιὰ δυνατὴ κλωτσιά στὴν κρυσταλλινὴ φυλακή, ιέσα στὴν ὁποια εἶχε φοφήσει τὸ κουνέλι.

— Θά πεθάνουμε δόλοι μας ἀπὸ τὸν Ούρανίτη! Ξαναφώναξε.

'Ο Τζαϊμς Ρώσσελ, χαμογελώντας, ἔσπευσε ἀμέσως νὰ καθησυχάσῃ τοὺς ἄλλους φίλους του.

— Κι' αὐτὸν ήταν μιὰ παγίδα... τοὺς ἔξηγήσε. Τὸ κουνέλι δὲν φόφησε ἀπὸ τὸν Ούρανίτη, γιατὶ ἀπλούστατα δὲν υπῆρχε ούρανίτης μέσα στὴν κρυσταλλινὴ φυλακή του. Θέλετε νὰ μάθετε πῶς φόφησε; Τοῦ εἶχα κάνει μιὰ ἔνεσι μ' ἔνα δραστικὸ δημητήριο!..."

'Ο ραδιολόγος Σπένσερ, μπροστὰ σ' αὐτὴν τὴν ἀποκάλυψη, ουριάσθηκε λιπόθυμος στὸ πάτωμα. "Οταν συνῆλθε, εἶδε πῶς ήταν κλειδωμένος μέσα στὸ κελλὶ μιᾶς φυλακῆς.

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ

ΔΙΠΛΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 22)

Οἱ ἔνορκοι μὲ ἐπίστεψαν. Κι' ὁ γκάγκστερ καταδικάσθηκε σὲ θάνατο.

— Κύριε, εἶπα τότε στὸν εἰσαγγελέα, θέλω νὰ παραστῶ στὴν ἐκτέλεσι τοῦ δολοφόνου τῆς γυναίκας μου... "Ελπίζω ὅτι θὰ δώσετε αὐτὴν τὴν ἀδεια σ' ἔνα δυστυχισμένο σύζυγο ποὺ ἔχασε τόσο τραγικὰ τὴν σύντροφο τῆς ζωῆς του..."

Μά, δημολογῶ τώρα ὅτι **δ** κυνισμός μου αὐτὸς δὲν εἶχε ὅρια. Καὶ τιμωρήθηκα σκληρά, ὅπως ἐπρεπε, νειρότερα ἀπὸ τὸν γκάγκστερ.

'Ο Τζίμιου Φόρστερ, ὅταν κάθησε πάνω στὴν ἡλεκτρικὴ καρέκλα μοῦ ἔρριξε μιὰ περιφρονητικὴ ματιά, γεμάτη ἀπὸ ἀδυσώπητη σκληρότητα, ποὺ μὲ χτύπησε κατάστηθα σὰν μαχαίρι.

Κι' ἀπὸ τότε, ὁ ἐφιάλτης αὐτὸς μὲ θασανίζει διμρκῶς. Είμαι ἔνας προδότης! "Ενας ἄνανδρος! "Ενας δειλός! Δὲν ἔχω τὸ θάρρος ν' αὐτοκτονήσω καὶ μοῦ φαίνεται πῶς ἡ περιφρονητικὴ ματιά τοῦ Τζίμιου Φόρστερ θὰ μὲ θασανίζῃ καὶ στὸν ἄλλον κόσμο!..."

ΒΙΚΤΟΡ ΛΙΟΝΑ

Ο ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΔΟΥΜΑΣ ΠΑΤΗΡ, ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ

. (Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 19)

τα νὰ τοὺς πληρώσῃ. "Εννοεῖται, ὅτι ἐνῶ ύπεγραφε τὰ γραμμάτια, ἥξερε ἐκ τῶν προτέρων ὅτι δὲν ἐπρόκειτο νὰ τὰ πληρώσῃ γιατὶ συνήθιζε νὰ λέγῃ στοὺς φίλους του:

— Τὰ γραμματιαὶ αὐτὰ στοιχίζουν 35 λεπτὰ σὲ χαρτόσημο, ἐνῶ τὰ ύπογράφω. "Απὸ τὴν στιγμή, ὅμως, ποὺ θὰ τὰ ύπογράψω, χάνουν καὶ αὐτὴν τὴν ἀξία τῶν 35 λεπτῶν.

"Οπωσδήποτε, ύπηρχαν ὀρισμένα χρέη — μεταξὺ τῶν ὅποιων καὶ οἱ καθυστερούμενοι μισθοὶ τῶν ἥθοποιῶν, — τὰ ὅποια ἔπειτε ἀπαραιτήτως νὰ πληρωθοῦν. "Ο Δουμᾶς εἶχε βέβαια τὸ κουράγιο ν' ἀφῆσῃ ἀνεξόφλητους τοὺς λογαριασμοὺς τῶν διαφόρων πρυμηθευτῶν καὶ τοκογλύφων. Δὲν μπορούσε, ὅμως, δὲν τοῦ τὸ ἐπέτρεπε ὅτι συνείδησις νὰ χρωστᾶ χρήματα σὲ ἥθοποιούς,

"Η βίλλα αὐτὴ τοῦ ἔστοιχοις διακόσιες περίπου χιλιάδες φράγκα! "Ο Δουμᾶς κατώρθωσε νὰ εἰσπράξῃ ἀπὸ τὴν πώληση τῆς 32.000 φράγκα. Καὶ ὅμως ήταν πολὺ εύχαριστημένος, ἐπειδὴ μὲ τὸ ποσὸν αὐτὸν μπόρεσε νὰ ἔξοφλησῃ τοὺς πρώην συνεργάτας του.

Λίγες μέρες μετὰ τὴν ἐκπούίση αὐτὴν, ὁ Δουμᾶς ἐκάλεσεν ἔνα φίλο του νὰ φάνε μαζὸν στὸ φτωχικὸ διαμέρισμα ποὺ εἶχε πιάσει σὲ μιὰ παρισινὴ πολυκατοικία. Γιὰ ἐπιδόρπια προσέφερε στὸν καλεσμένο του δυὸ μικρὰ καὶ μαραμένα δαμάσκηνα.

— Μπορεῖς νὰ φᾶς τὸ ἔνα ἀπὸ αὐτὰ — τοῦ εἴπε, χαμογελῶντας μελαγχολικὰ, — μὲ τὴν βέβαιότητα ὅτι τρῶς κάτι πολύτιμο...

— Δὲν καταλαβαίνω τί ἔννυεις...

— Τὸ καθένα αὐτὸν τὰ δαμάσκηνα αὐτὰ στοιχίζει ἐκατὸ χιλιάδες φράγκα...

— ;....

— Ναι, ναι, ἀγαπητέ μου! Ξέρω καλὰ τί σοῦ λέω... Τὰ δαμάσκηνα αὐτὰ εἶνε ὅτι μοῦ ἔμεινε ἀπὸ τὴν θεατρικὴ μου ἐπιχείρησι... Καὶ ἡ ἐπιχείρησις αὐτὴ ἔστοιχοις, ἀτομικῶς σὲ μένα, διακόσιες χιλιάδες φράγκα!...

Αὐτὸς ήταν ὁ ἐπικήδειος τῆς οἰκτρᾶς ἀποτυχίας, ποὺ ἐγνώρισε ὁ 'Αλέξανδρος Δουμᾶς πατήρ, ὡς θεατρικὸς ἐπιχειρηματίας...

Η ΔΥΝΑΤΗ ΣΥΓΚΙΝΗΣΙΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 33)

Μὰ τὴν ἴδια στιγμὴ ὅμως ἀνοίξει ἡ πόρτα καὶ φάνηκε ὁ Στόνερ. "Ελεν ἔπεισε μὲ μιὰ ἔκφρασι τρελλῆς χαρᾶς στὴν ἀγκαλιά του καὶ τὸν παρέσυρε στὸν διάδρομο.

"Ο Στόνερ ὅμως βιάσθηκε νὰ γυρίσῃ στὸ δωμάτιο ἔβαλε αὐτὸν τὸ ἥμερο φεῖδι στὸ κούτι του κ' υστερα ἐπέστρεψε κοντά στὴν "Ελεν καὶ τὴν ἔξηγήσε ὅτι αὐτὸν τὸ φεῖδι ήταν δῶρο ἐνὸς φίλου του ἀπὸ τὶς Ίνδιες. Φαίνεται δὲ ὅτι εἶχε ἀνοίξει τὸ κουτί του καὶ ἔκανε ἀδιάφορο τὸν περίπατό του.

— Ιερῦμα μόνο ποὺ μοῦ χάλασε τὰ σχέδια! παραπονέθηκε ὁ Στόνερ. Θὰ σοῦ χάριζα μιὰ πρώτης τάξεως συγκίνησι μὲ μιὰ πλαστὴ αὐτοκτυνία μου.

Μὰ ἡ "Ελεν ρίχθηκε μὲ δάκρυα στὴν ἀγκαλιά του, φωνάζοντας:

— Αὐτὸν τὸ φεῖδι, ποὺ μ' ἔκανε τόσο πολὺ νὰ τρομάξω μοῦ χάρισε τὴν ζιγανί, συγκίνησι ποὺ ζητοῦσα. Τώρα ξύπνησα πειά κ' ἔγινα πάλι μιὰ πραγματικὴ γυναίκα ποὺ διψάει γιὰ αἰσθηματικὸ ἔρωτα. Μεσσα σ' αὐτὲς τὶς λίγες στιγμὲς τῆς ἀγωγῆς μου, κατάλαβα πόσο μικρή εἶνε ἡ ζωή μας. Ι' αὐτὸν δὲν πρέπει νὰ τὴν σκορπίζουμε ἀδικα. Πρέπει νὰ τὴν χαροῦμε δοσο μποροῦμε πιὸ πολύ.

Κ' ἔτοι ἡ "Ελεν χήλιτ ἔγινε κυρία Στόνερ κ' ἐπαψε νὰ πλήττη καὶ νὰ στενοχωριέται μὲ τὶς ἀπογοητεύσεις τῆς ζωῆς της.

ΧΑΡΟΛΔ ΝΤΡΑΒΙΓΚ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

(Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 31)

τέλος, ἔγινε πειὰ δένδρο όλόκληρο, μεγάλο, μὲ φ